拥抱美丽

——走特色发展之路的甘泉外国语中学

美しい未来を抱く —— 特色ある発展を目指す甘泉外国语中学

EMBRACE THE BRILLIANCE —— GANQUAN FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL TAKES ITS PATH OF DEVELOPMENT

刊 号 G-368
顺序号
上海市普陀区档案馆

谨以此书献给每一位为甘泉增添美丽的人

謹んで甘泉のよりよい未来の発展にご協力くださる方々にこの本を差し上げます。

This volume is dedicated to the all who
have contributed to the excellence of Ganquan
Foreign Languages Middle School.

序

“美丽”是一个沁人心脾的字眼，“美丽”又是一个令人向往的辞藻。按《现代汉语词典》的解释，“美丽”意释为“使人看了发生快感”。

人们有向往美丽、得到美丽的天性，因为美丽会给人带来愉悦、快感并产生种种美好的联想。

对于美丽来说，有一种是大自然赐予的，大家都能享受得到。但人的价值观不同，不同的人们对于美丽又会有不同的理解。思想趣味高的人对美丽的理解是高尚的，低级趣味的人有时会以丑为美，不足挂齿。但无论如何，人类对“美丽”天生会有一种追求。不过，有许多的“美丽”往往不是唾手可得、轻易索取，它需要努力追求才能得到。思想境界的高低，也产生了追求者之间的差距，具体说来，有远大志向的人在追求美丽时往往会锲而不舍，而有的人则会在碰到挫折后退而却步，半途而废。

甘泉人对美丽的追求可以说数十年来从未停止，成为一种挥之不去的情结。甘泉人多年来循序渐进一级一级往上攀登，从上世纪七十年代初首开沪上日语学校到今天学校的跨跃式发展，都是一代代甘泉人努力奋进、不断追求美丽的结果。

甘泉人对于美丽的释意又是什么呢？本画册力图用大板块的画面语言和精炼的文字语言向大家作一个表述。简而言之，即是在我们全面理解教育方针、在“二期课改”的大背景下，结合学校的实际，在办学特点上追求日语见长，多语发展的目标；在可持续发展上，坚持民族情怀，国际视野的理念；在课程建设上，坚持优化课程，拓展特长的方向；在教育人这一环节上，倡导走文化育人、和谐共进之路。美丽可以是一种境界，拥抱可以是一种追求，我们把价值取向视为一种至高无上的美丽去努力追求，并作为甘泉人生命体的一部分去拥抱她，使之与我们合为一体。这是多么的美丽啊！

从我们多年努力的结果看，今天的“甘泉”充满绚烂，在绚烂之中透出的是广大师生缔造的美丽。她使人激奋，使人愉悦，使人产生遐想，更令人去拥抱她。在我看来，“甘泉”的确是美丽的，她令人神往。但甘泉人不会因此驻足，我们会一如既往地向前迈进，百尺竿头，更进一步，从美丽走向壮丽的明天。

刘国华

上海市教育科学研究规划项目
《“日语见长，多语发展”特色学校建设的实验研究》结题成果

刘国华，胸怀教育理想和创造激情，于2000年9月在普陀区面向全国公开招考中学校长中脱颖而出，出任甘泉外国语中学校长。为了实现自己的人生价值，追求新的超越，他放弃了当地教师进修学校校长的职务，以及江苏省优秀教育工作者等荣誉，坚辞当地各级领导的诚意挽留，开始了他新的创业之路。

他以战略的眼光，敏锐的洞察力，分析学校内外办学环境的教育资源，确立了“创建‘日语见长，多语发展’特色并在国内外有影响的品牌学校”的发展目标定位，提出了“内强管理，外求开拓，优化特色，主动发展”的办学思路，走探索教育国际化的特色发展之路。

7年来，他以勇于进取，求变创新的教育智慧，充满激情地工作，脚踏实地引领学校变革发展，把一所普通学校变得不普通。取得了卓越的办学绩效，不仅使甘泉外国语中学的办学特色国内知名，享誉东瀛，而且让学校也成为学生阳光、教师幸福的快乐家园。

“没有梦的生活是索然无味的，梦的价值在于追求，梦的实现在于奋斗”。这是他的人生格言。他在追求与奋斗中，把教育之梦逐步变成现实，与此同时，他的奉献，也得到了党和人民的认可，他于2004年获上海市园丁奖，2005年被评为上海市教育科研工作先进个人，2006年被评为上海市体教结合先进个人，2007年被授予上海市劳动模范光荣称号。

LIU GUO HUA, With great passion and ambition for education, Mr.Liu Guohua stood out from the many applicants all over China and was selected as Principal of Ganquan Foreign Languages Middle School in PuTuo District, Shanghai in September, 2003. To realize his true life value and pursue higher achievements, he gave up the post of President of Education College where he came from, leaving behind the fame such as Excellent Educator granted by the provincial education commission and the offer given by the local leaders.

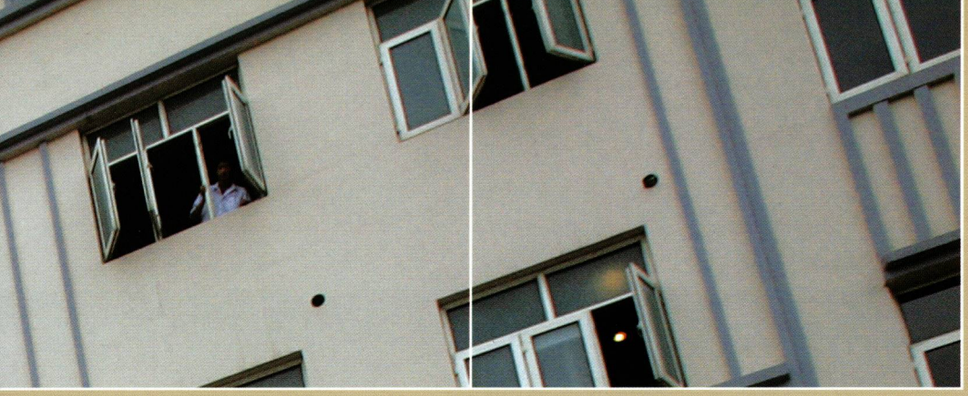
Having set the high goal, he analyzed the basic schooling environment and educational resources of Ganquan with a strategic view and a sharp insight, and established the orientation for the school development: “a rich diversity of foreign language development with Japanese taking the lead.” He also advocated the schooling policy: “to strengthen academic management, to accelerate outward exploration, to excel in distinguished features and to pursue active development”.

Mr.Liu Guohua has devoted all his time and energy to the reform and promotion of the school, which has changed Ganquan from an ordinary school into a unique one. The school’s outstanding academic achievements help it enjoy a high reputation throughout the nation and even in Japan. Ganquan has become a piece of merry land for all its students and teachers.

Life can be meaningless without a dream. Pursuit and striving help realize dreams. Mr.Liu Guohua has made his dream of education come true. Meanwhile, he himself was honored the titles of “Shanghai Excellent Teacher 2004”, “Model Worker of Shanghai Educational and Scientific Research 2005”, “Model Worker of Shanghai Physical and Cultural Education 2006” and “Shanghai Model Worker 2007”

引领学校变革，走特色发展之路

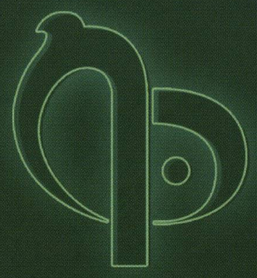
办学，归根结底是办文化。
学校要办出文化，
归根结底是要有思想。
教育要呈现文化精华，
归根结底是要有自己的特色。
特色学校，
是整体办学思想的体现，
是全面质量管理的结晶，
是传承与发展的必然，
是学校文化的积淀。
特色学校，
以独到的办学思想为灵魂，
以严格稳定的常规为基础，
以独特的学校文化为标识，
以师生的素质特征为归宿。



培养有教养、有个性、有竞争力、有国际视野的现代人

教養と競争力と国際的な視野を持つ現代人を育成する

TO EDUCATE CULTURED INDIVIDUALS FOR THE MODERN WORLD WHO HAVE A RESILIENT PERSONALITY, COMPETITIVE SKILLS AND AN INTERNATIONAL PERSPECTIVE



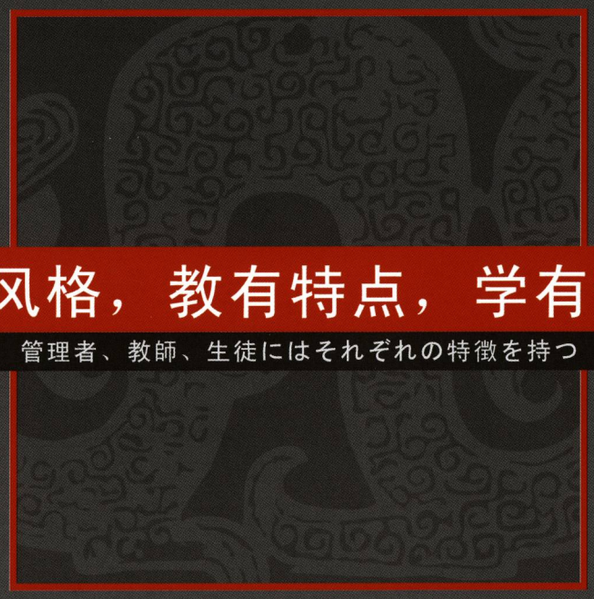
甘泉外国语中学校徽

发现人的价值、开发人的潜能、提升人的素质、张扬人的个性

各人の潜在化した能力を見出し、その力を伸ばし、各人の素養を高め、その個性を発揮させる

TO REALIZE THE WORTH OF THE INDIVIDUAL
TO MOTIVATE EACH INDIVIDUAL'S POTENTIAL
TO RAISE THE EDUCATIONAL LEVEL OF EACH INDIVIDUAL
TO DEVELOP EACH INDIVIDUAL'S UNIQUE PERSONALITY

优化特色 主动发展



管有风格，教有特点，学有特长

管理者、教師、生徒にはそれぞれの特徴を持つ

TO HAVE DISTINCTIVE STYLE IN MANAGEMENT SKILLS
TO HAVE UNIQUE FEATURES IN TEACHING SKILLS
TO HAVE DISTINGUISHED SPECIALTIES IN LEARNING SKILLS

Обнимать кросоту

Embrasser les beaux

아름다움을 포옹하다

Schönheit umklammmern

Embrace The Brilliance

拥抱美丽

美しい夢を持つ

数年前的一天，
一群满怀激情的中学生，
怀着共同的理想走到了一起。
我们像寻宝的孩子，
在“甘泉”，找到了自己的社团，演绎着心中的梦想。
美丽的校园，可敬的师长，亲爱的伙伴，
让我们的梦插上了翅膀，飞向天空，飞向海洋。
是你，我的“甘泉”，给予我广阔的发展空间，
是你，我的社团，给予我不竭的前进力量。
无疑，大学的生活充满着未知和向往，
但经历之后，细细品味，才会发觉，
那种简单、纯真、而又五彩斑斓、充满特色的快乐生活，
只有在这里——
我的母校“甘泉”，
才能深深体会……

GIFTED TEACHERS AND OUTSTANDING STUDENTS AT GANQUAN

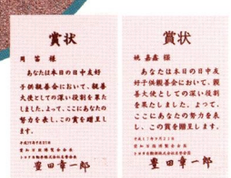
师生风采

甘泉演讲与辩论俱乐部

由团委书记陈菲菲老师指导的“甘泉演讲与辩论俱乐部”，在短短两年中开展了一系列特色活动，在市、区形成了一定的影响，社团荣获“2006年度普陀区明星社团”称号；

爱知世博会小使者

周笛、姚嘉鑫作为上海市赴日本爱知世博会小使者，在世博会现场演出日语短剧《校园里的樱花》，获爱知世博会会长颁发的“丰田友谊小使者”奖。



王志文

著名影视演员，考入北京电影学院表演系，毕业后分配在中央戏剧学院任教

陈虹，学生心中的彩虹

格言：对学生少一份苛求，多一份理解；少一份埋怨，多一份宽容；少一份指责，多了一份尊重；少一份失落，多一份希望。

普陀区中小学十佳中青年班主任

校团组织

2006年让我校团组织憧憬的田野不断地传递收获的喜讯，团组织荣获2006学年普陀区红旗团组织称号，其中“知荣辱，树新风”学习宣传活动被评为上海市中等学校团组织暑期工作优秀项目奖。

顾平原

荣获“上海世博友好小使者”称号的他，注重提高素质，全面发展，在人文、科技、体育等各方面展现自己的特长。

汤顺杰

现在交通大学生命科学系学习的他，中学阶段在日语班学习，喜爱上了将棋——这一我校的特色项目，并在各项比赛中屡创佳绩，连续数年封为“棋王”。图为2007年5月他在上海市中小学将棋锦标赛中荣获“棋王”称号，并担任闭幕式主持兼现场翻译。

荣誉证书

上海市甘泉外国语中学 “知荣辱，树新风”学习宣传活动

被评为2006年上海市中等学校系统团组织暑期工作

优秀项目奖

共青团上海市委员会
二〇〇六年十二月

杨筱莹

“自信让我走进北大”

高三毕业生，以560分考入北京大学生命科学系。

德国世界锦标赛历史上第一对来自中国的世界冠军
周吉天、孙雅洁

周吉天

进入上海体育学院的周吉天与舞伴孙雅洁，缘于在中学期间对体育舞蹈执著的热爱，在国内外职业标准舞重大比赛中，珠联璧合，屡获嘉奖。

陈君

做语文教师，她有自己独特的风格——声情并茂、善于思辨。

做学生思想政治工作，她有自己独到的见解——动之以情、晓之以理，具有大爱在心的灵魂。

全国新课程理念教学比赛一等奖，全国中学生语文研究学会论文评比特等奖，普陀区德育先进工作者，普陀区园丁奖等荣誉是她为师风格、追求人生的诠释。

董方

格言：给我一个机会，还你整个世界

甘泉外国语中学外国学生部汉语教师。毕业于浙江大学对外汉语专业的他，在工作中曾经面临诸多困难和挑战，而他始终乐观应对，迎难而上，在克服困难和迎接挑战的过程中不断提高、不断成长。他参加健美操队、主持迎新晚会、筹建学校对外汉语研究中心、主办快乐学汉语夏令营、樱花节外国学生部的子活动……在甘泉校园尽情释放青春的热情与活力，绽放智慧与才华。他曾获校教学评比一等奖，经选举成为学校最年轻的工会委员。

日语教研组

团队精神：快乐工作，精彩生活

甘泉外国语中学日语教研组现有成员20人，其中包括3名日籍专家。教师均通过国际日语水平1级考试，其中日语本科毕业生占88%，在全国中等日语教育机构中师资力量最为雄厚。组内35岁以下教师占88.2%，有强烈的责任心和上进心，多次代表学校和市、区参加国内外日语教学研讨会和交流会，使日语教育不仅成为该校的特色学科，而且在全国同类学校中名列前茅。除教学工作以外，教师们还承担了大量的外事接待工作，成为促进中日交往、增进两国友谊的使者。

体育教研组

格言：我运动 我健康 我快乐

甘泉外国语中学体育教研组是一个团结进取、勇于创新的集体，是一支年轻的高素质队伍。教师专业能力强，涉及项目众多：有击剑、健美操、足球、篮球、武术、田径等，每位教师工作积极主动，同伴互助。开展了一系列卓有成效的教学工作，为全面提高学生身体素质作出了贡献：连续四年获普陀区体教结合先进集体；2005年上海市贯彻《学校体育工作条例》优秀集体；2006年普陀区特色教研组；普陀区2004–2006年度先进集体。

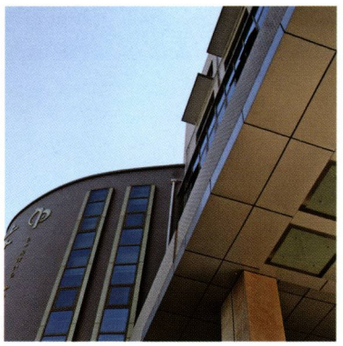
CONTENTS 目录

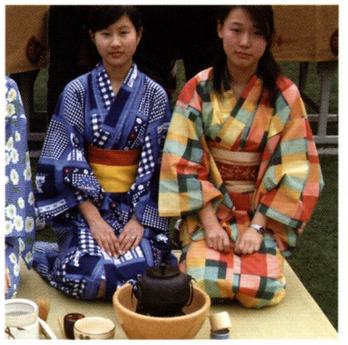
开篇
Prologue
初めに
19/22

第一部分
日语见长 多语发展
A rich diversity of foreign language development with Japanese taking the lead
日本語を特色として、多言語教育を発展させる
23/46

第二部分
民族情怀 国际视野
International view and national passion
国際的な視野、民族情緒
47/66

第三部分
优化课程 拓展特长
Optimize the course system and display its characteristics
最適のカリキュラムを開発し、本校の特色を生かす
67/86





第四部分
文化育人、和谐共进

Cultivate the students with cultures and develop in harmony

文化で人材を育成し、調和的に発展させる

87/108

上海市甘泉外国語中学

SHANGHAI GANQUAN FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL

展望

Prospects

ビジョン

109/112

拥抱美丽
Embrace The Brilliance

开　篇

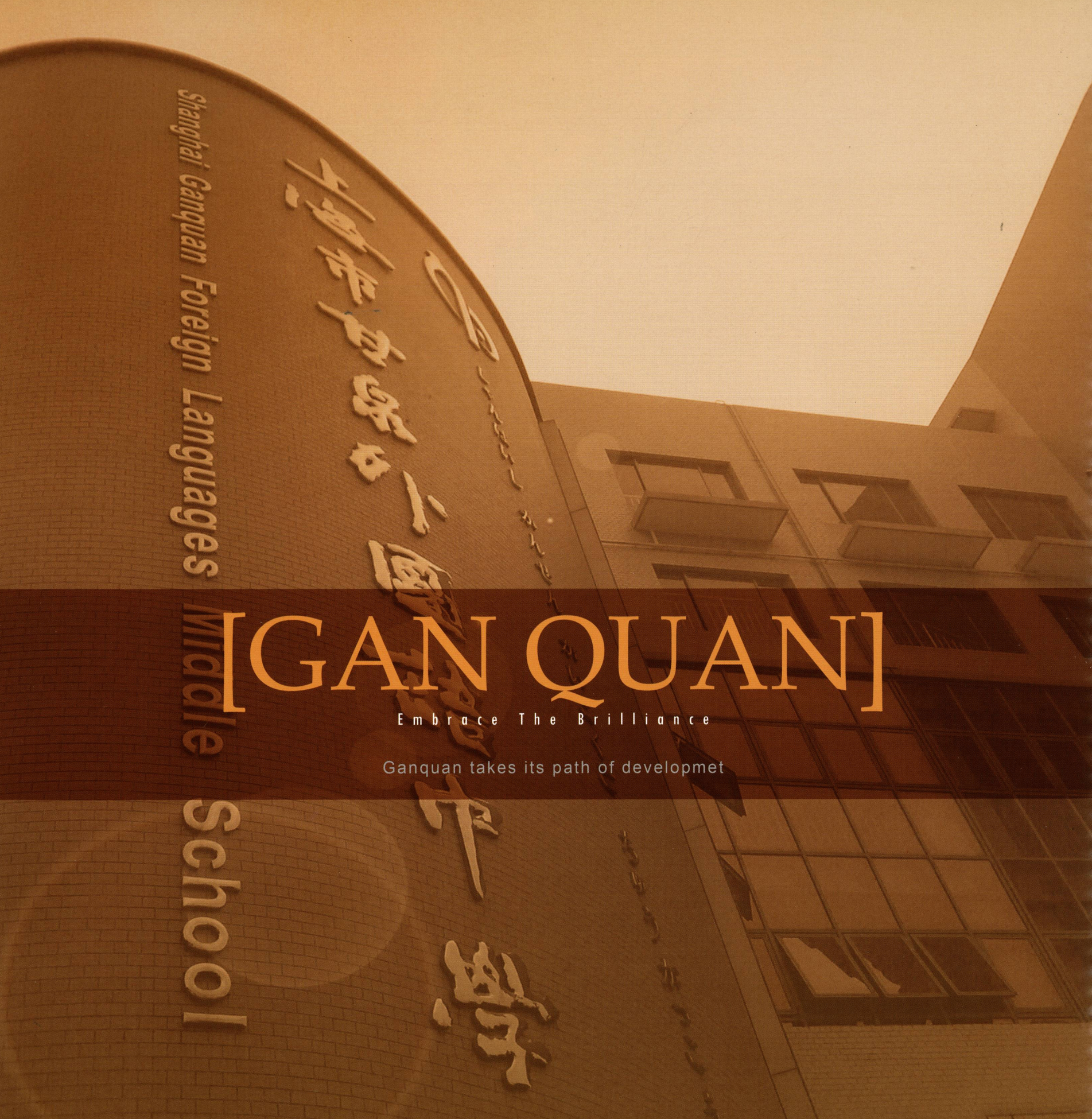
上海市甘泉外国语中学是一所具有50多年办学历史的完全中学，具有日语教育的独特资源优势，国际交流与合作取得了丰硕成果与经验。在经济全球化、文化多元化与上海建设国际化大都市步伐加快的背景下，学校积极融入教育国际化潮流，探索出一条具有“甘泉”特色的发展道路。这是学校立足于城市发展、服务于城市发展的需要，也是学校自身持续、健康、自主发展的需要。

现代的教育思想与先进的办学理念是学校办学特色的灵魂。在这里，我们的办学特色是指学校在长期的办学过程中形成和表现出来的比较稳定的发展方式和风格特征，主要体现在办学思想、目标定位、人才培养、教育科研、社会服务、校园文化等方面。

特色凸显魅力、特色展现美丽。

走特色发展之路的甘泉外国语中学在日语见长、多语发展；民族情怀、国际视野；优化课程、拓展特长；文化育人、和谐共进四大领域中，正持续、健康、自主地发展着。

让我们在学校的书吧里，沏上一壶香茗或斟上一杯咖啡，品味着扉页的小诗，体察着引领者的智慧，再播放一盘“甘泉”学子演奏的民乐CD，在江南丝竹“茉莉花”和日本民谣“樱花”的曲乐声中，缓缓地打开这本书，漫步进入到具有优雅风情的甘泉校园，近距离地和甘泉师生一起享受教育的幸福，一起拥抱特色发展带给我们的美丽……



[GAN QUAN]

Embrace The Brilliance

Ganquan takes its path of developmet

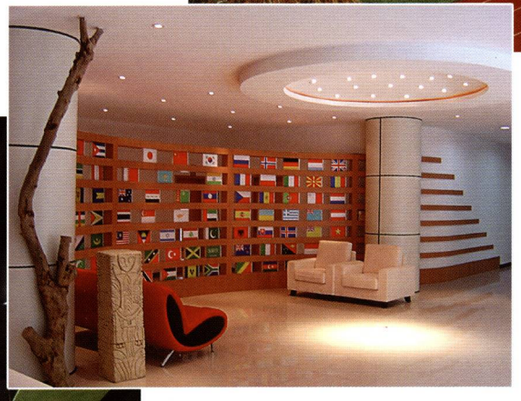
英语角

综合楼

GanQuan

教学楼

日语角



国际交流中心

击剑馆

SHANGHAI

GANQUAN

FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL

日语见长 多语发展

A rich diversity of foreign language development with Japanese taking the lead.

日本語を特色として、多言語教育を発展させる

甘泉外国语中学是上海市普通中学中将日语作为第一外语开设的唯一一所学校。确定“日语见长、多语发展”特色学校建设的定位既顺应上海作为国际化大都市对人才多元化的需求，又满足了学生及其家长对多语学习的愿望。在教育市场竞争日益激烈、学校同质化倾向日趋严重的今天，走一条错位发展之路，无疑是一种明智的战略选择。

学校是全国日语新大纲新教材优秀实验学校，上海市首批接受外国学生资格学校，上海市对外友好交流的窗口学校，上海大学外国语学院实验学校，首届全国中小学校园文化建设百佳创新学校。

国家副主席曾庆红接见我校留日学生

上海市政府领导接见我校外国学生

“你好,我的甘泉”

近几年考入北大、交大、复旦学习的甘泉学子2007年春节期间返校联谊时与校领导和教师合影

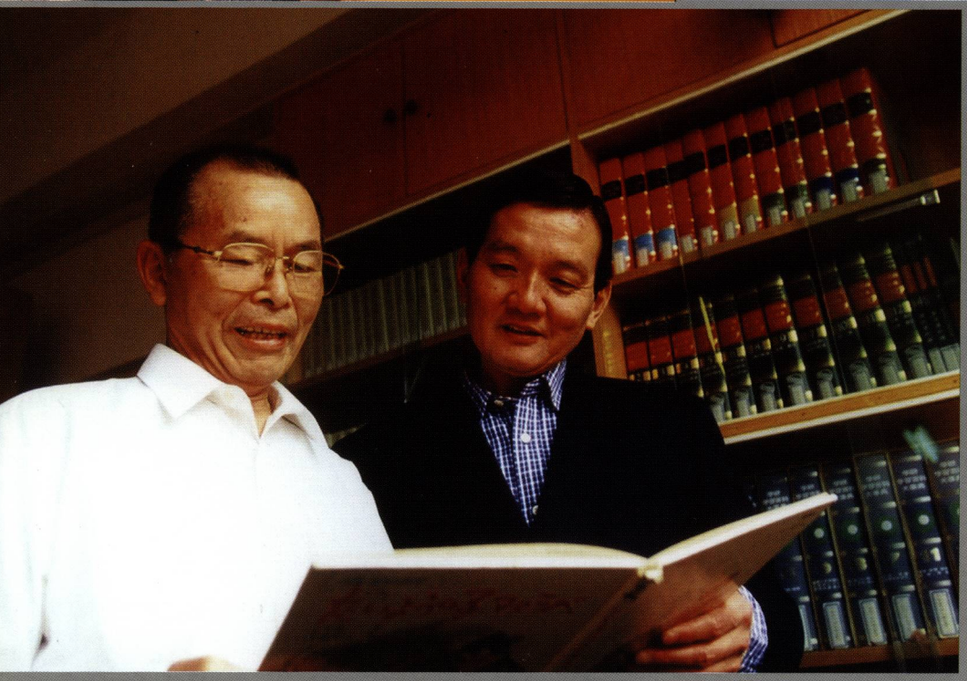
多年来学校培养了大批日语后备人才，曾被日本《朝日新闻》誉为“培养未来知日家的摇篮”。近几年来日语班每年都有学生被北大、复旦、交大等名牌大学录取，还有不少学生在国内外日语比赛中屡获嘉奖。

1. 杨晓渡副市长向我校日籍教师真木胜文颁发“白玉兰奖”
2. “共立杯”日语演讲获奖学生向他们的日语老师致意
3. 获日本文部科学大臣奖的蒋蔚琼（中持奖牌者）和同学们一起分享获奖的喜悦

1	2
	3

外 籍 教 师 在 我 校

预防非典专题报道
キャンペーン
SARSと戦おう!



创新，让学校充满活力
—上海市甘泉外国语中学迎新联欢会
2003.1

1. 日语教研组
2. 外国学生部教研组
3. 英语教研组
4. 俄语老师带领学生赴俄罗斯参加学习交流活动
5. 刘国华校长带领德语老师参加德语交流研讨会
6. 韩语老师赴韩国参加中国教育者韩国学活动

特色发展是“日语见长”资源优势的必然要求。特色学校的特色不可能是外界赋予的，只能是由它的历史发展的积淀和自身资源优势等内在条件决定的。我们学校自1972年在上海率先开展日语教学至今，不仅积累了丰富的日语教育经验，而且形成了雄厚的日语教师资源，以及韩、法、德、俄语种的师资条件。截至2006年底，学校已有专职外语教师43人。其中18名专职日语教师，都持有日本文部省颁发的日语能力一级证书，全部有赴日进修学习或考察的经历；23名英语教师，大部分教师都有国外学习考察的经历。学校多年来聘请日语外教14人、英语外教15人。学校还另有韩语、俄语专职教师2人，德语、法语专兼职教师5人，为创造多语种的学习氛围提供了良好的条件。

COURSE

刘国华校长和外经贸部部长石广生在全国外国语学校第22届年会上

王志杰副校长与中日韩文化教育研究中心代表理事井嶋悠在开幕式上

王校长与日语教学顾问张国强先生在上海教育系统招聘外教现场

校英语剧社演出的“魔力手套”
在区中小学英语节上获英语剧演出一等奖

用中、日文朗诵的唐诗“哭晁卿衡”，
在市大中学生“唐诗宋词吟诵”比赛中获二等奖

演讲与辩论俱乐部是区明星社团

特色系于课程。战略愿景的实现，离不开治校方略的支撑，离不开项目载体的设计和落实。特色定位必须有相应的课程来承载和表现，特色课程是特色学校发展的根基。

学校从2000年秋季开始招收同时主修英语、日语的双外语学生，进行双外语教学实验。双外语教学已形成主修英语辅修日语、主修日语辅修英语和同时主修英语、日语三种模式。双外语教育受到家长、学生的普遍欢迎。

我们采取“充实——改造——渗透——统整”的方法，对基础型课程进行优化；建设“日语见长，多语发展”外语品牌课程；构建国际理解教育特色的拓展型课程；发展具有“重构活动，打造能力”特色的研究型课程。完善双外语教育的三种模式，开发校本特色课程，形成外语（听力、口语）、双语、对外汉语、艺体、民族文化、科技（“2049”课程等）、国际教育（JA课程、EPT课程、IB课程等）、综合实践、社交礼仪、演讲与辩论等课程系列。

校舞蹈队

刘国华校长和菲律宾前总统拉莫斯在亚洲教育国际会议上

刘国华校长在国际教育联盟会议上发言

小语种教师教研活动

将棋已成为我校传统特色项目

韩语老师在辅导学生

由英语教研组杨云老师率团参加的
第三届“沪港杯”中学生英语辩论赛荣获冠军

日本共立财团、上海市教委国际交流处及普陀区教育局的领导和专家与获奖学生合影留念

2006年度第四届“共立杯”大、中学生日语演讲比赛在上海市甘泉外国语中学隆重举行。这次比赛由日本共立奖学财团出资，上海委托事务所——上海市甘泉外国语中学具体承办。

该演讲比赛参加对象为上海市大、中学生，他们分别来自上海交通大学、复旦大学、上海外国语大学等十所大学近百名选手以及中专、职校、完中等高中组90多名选手，共计参赛选手190多名。这样的活动对于提高学生的日语运用能力，加强中日文化交流，加强“国际理解”的意识，都有十分积极的意义。

此项比赛得到了日本国驻上海总领馆、上海市教育委员会、普陀区教育局、上海大学外国语学院等大力协助。“共立杯”日语演讲比赛，已成功举办了三届。

以“日语见长，多语发展”为办学特色的甘泉外国语中学，有能力承办这样一项活动，体现了学校在国内外的良好声誉。学校选派的学生在比赛中均有不俗的表现，获得了优良的成绩，这与学校的办学理念、办学机制、办学策略是分不开的。学校承办这样的演讲比赛，其目的已超出一般意义上的运用语言的比赛，更是为学生将来的可持续发展，成为“有教养的、有竞争力、有个性、有国际视野的现代人”提供了广阔的舞台。

“共立杯”大中学生日语演讲赛

刘国华校长致开幕词

日本共立奖学财团
常务理事菊川长德致词

甘泉外国语中学高
一学生王茜作日语演讲

我校是首批具有接受外国学生资格的学校，外国学生教育是我校新开发的教育领域，越来越多的国外学生来我校就读，标志着我校教育资源开始进入国际流通领域，成为推进学校发展的新的增长点。外国学生部是学校迈向国际化进程中需要重点建设的部门。

Embrace The Brilliance

BAPE

WO AI SHENG HUO XUE XI ZAI GANQUAN

留学生们共同的心声

学校于2002年赴日本招收外国学生，此后又相继在日本东京和韩国首尔开设了甘泉外国语中学事务所。开创了中国基础教育走出国门招生的先河，目前，学校已有日、韩、德等国的留学生。2003年组建了外国学生部和外事办公室，并制定了外国学生管理、出国学生交流选拔等一系列规章制度，初步形成了一套与国际接轨的外国学生管理机制，外国学生数呈快速增长的趋势。

1. 日本国中国事务所在我校成立，这是该事务所在中国设立的第一个办事机构
2. 刘国华校长赴日招收外国学生，开创基础教育走出国门招生的先河
3. 甘泉外国语中学驻韩国首尔事务所
4. 甘泉外国语中学驻日本东京事务所

1	2
3	4

外国学生部师生合影

外国学生部张婷、华立群两位主任在赴日招生说明会上

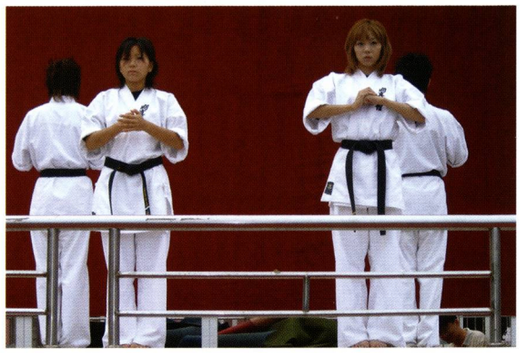
校领导与留学生家长代表共同督导外国学生部工作

王志杰副校长在新生入学仪式上致欢迎词

上海市甘泉外国语中学

外国学生部

OVERSEAS STUDENTS DEPARTMENT



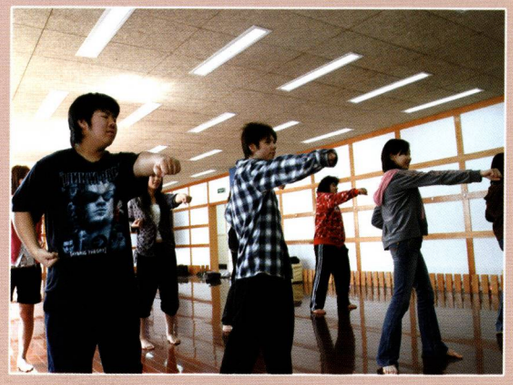
1. 师生共游浙西大峡谷
2. 空手道表演
3. “快乐学汉语”夏令营
4. 学生学习成果展示
5. 杭州西湖游览

1	2
	3
	4
	5

剪纸的喜悦

东方绿洲抒怀

师生在一起研讨菜谱



在空手道馆练习

与日籍专家一起学习

情景对话

参观留学展览

欢度元宵灯节

用 餐

学做韩国料理

在多伦路名人文化街参观

雪地摇滚

郑相烈　桑代裕史　胜部骏　权赫焕

外国学生部・优秀毕业生

考入交大、复旦的部分外国留学生

韩奎贤

野吕优华

清水优生

柳佳仁

郑铳太

中岛鋆

寒雨連江夜入吳
平明送客楚山孤
洛陽親友如相問
一片冰心在玉壺
丙戌秋
古家一真

故人西辭
黃鶴樓煙
花三月下
揚州孤帆
遠影碧空
盡唯見長
江天際流
嘉納美智子

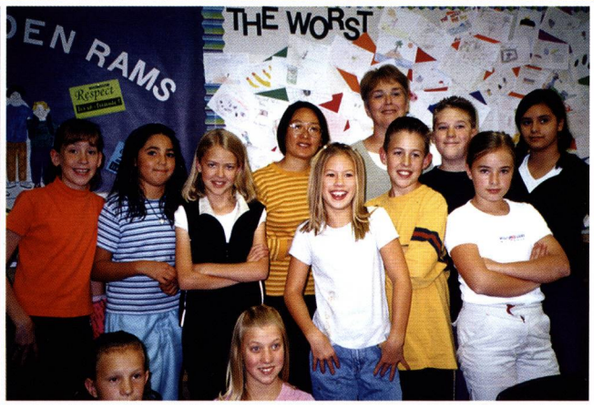
水光瀲滟晴方好
山色空濛雨亦奇
欲將西湖比西子
淡粧濃抹總相宜
清水由里佳

中国书法好厉害！　中国式書道はすごい！
——古家一直

学习中国书法，感受中国文化。　書道を勉強して、中国文化を感じられた。
——嘉纳美智子

学好中国书法，需要耐心、毅力。　書道を勉強するには耐体力がいる。
——清水由里佳

我校作为上海市中小学首批接受外国学生资格学校和经上海市外办批准的对外友好交流的窗口学校，国际交流频繁，每年接待外国教育代表团和青少年友好交流代表团达数十个，仅2006年就接待外国友人约1500人次。学校也多次组团赴国外参观访问，为教师出国考察进修和青少年参与国际交流创设了广阔的平台。学校已与日本、韩国、俄罗斯、澳大利亚等国外10余所大中学校签订了合作交流协议。



合 作 、 交 流
COOPERATION EXCHANGE

合作、交流、签约
COOPERATION EXCHANGE CONTRACTS

2007年3月国家主席胡锦涛访问的莫斯科市1948中学和2007年4月国务院总理温家宝访问日本京都的立命馆大学，都是与我校签约的友好合作学校。

在外语教学方面我校引进部分外国教材，并借鉴外国教学方式不断提升教学品位。学校多次接受邀请参加国际日语、汉语教育研讨会，并作主题发言，学校办学特色的“输出”产生了很好的国际影响。

国家主席胡锦涛与莫斯科1948中学学生亲切交谈

我校学生在日本立命馆大学的入学式上

国务院总理温家宝在日本立命馆大学与学生一起打棒球

SHANGHAI

GANQUAN

FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL

民族情怀 国际视野

International view and national passion

国際的な視野、民族情緒

21世纪呼唤国际化人才，世界变成了一个地球村，我们培养的学生应该能继承民族精神、弘扬传统文化，同时具有较高的语言交际能力和跨文化的能力，以便吸纳人类社会创造的一切优秀文化，扩大合作与交流，创造更加美好的未来。

深化国际理解教育，培养学生具有世界眼光、现代文明习惯和国际交往能力，以彰显学校国际化特色，这是探索富有特色的学校德育工作面临的新课题。立足于中华民族文化传统，在扎根本土文化的基础上，以宽容、尊重的态度与异域文化沟通与融合，是深化国际理解教育的主要内容。

只有民族的才是世界的。我们要培养具有民族情怀、国际视野的创新型人才，要挖掘民族文化内涵，不仅要有国际的视野，还必须对祖国历史、文化及社会经济有深刻的认识和理解。良好的言行需要有很好的文化底蕴和教育积累。学生在国外参观和交流时自豪地说：“我们代表的不仅仅是中国人，更是代表着中国的新一代中学生，我们是传播友谊和文化的使者”。

成才 文明

开学

上海市甘泉外国语中学

民族情怀
NATIONAL PASSION

2
1 3
4

1.在中共一大会址前——学生党校参观活动
2.主题升旗仪式——学生社团展示
3.主题升旗仪式——践行教师誓言（教师专场）
4.与华西村吴仁宝书记合影——学生干部参观考察活动

《红旗颂》——学生舞蹈专场

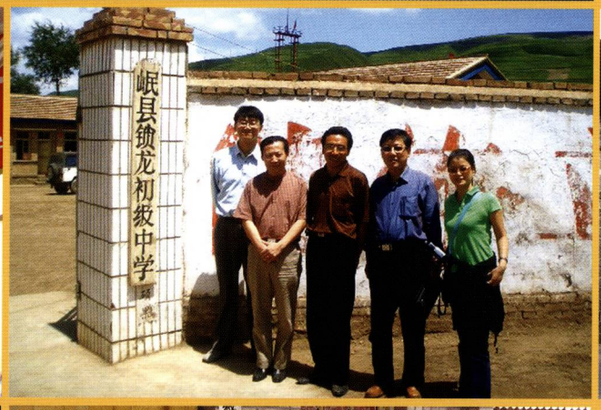
主题升旗仪式

国际夏令营活动

老干部和学生代表畅谈人生和理想

学校为培养学生具有爱国精神、民族情怀、热爱生命、关心他人的品质，开展“开放式”主题教育活动：如“情系西部，立志成才”“伟人故居之旅”“文化古都之旅”等专题考察活动；“爱心无国界，甘泉涌真情”为东南亚海啸灾区捐款活动、“做一个大写的人”为身患重病的我校刘梦琪同学送慰问献爱心活动；“继承革命传统，与时代同进步”“爱国立志成才、文明伴我成长”“争做合格好公民，开创明天新希望”等主题升旗仪式；召开“寻找国旗背后的生动故事，感受中国自强不息的民族精神”“弘扬民族精神、立志报效祖国”“母亲节，你为母亲做了些什么？”“中国民俗文化”等主题班会。每项活动都做到前期有策划、过程有管理、后期有总结。

刘国华校长率师生赴甘肃渭源
进行“情系西部，立志成才”考察活动



徽州文化之旅

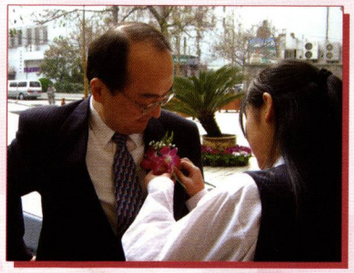
小记者采访市劳模于井子同志

主题活动
ZHU TI HUO DONG

樱花节

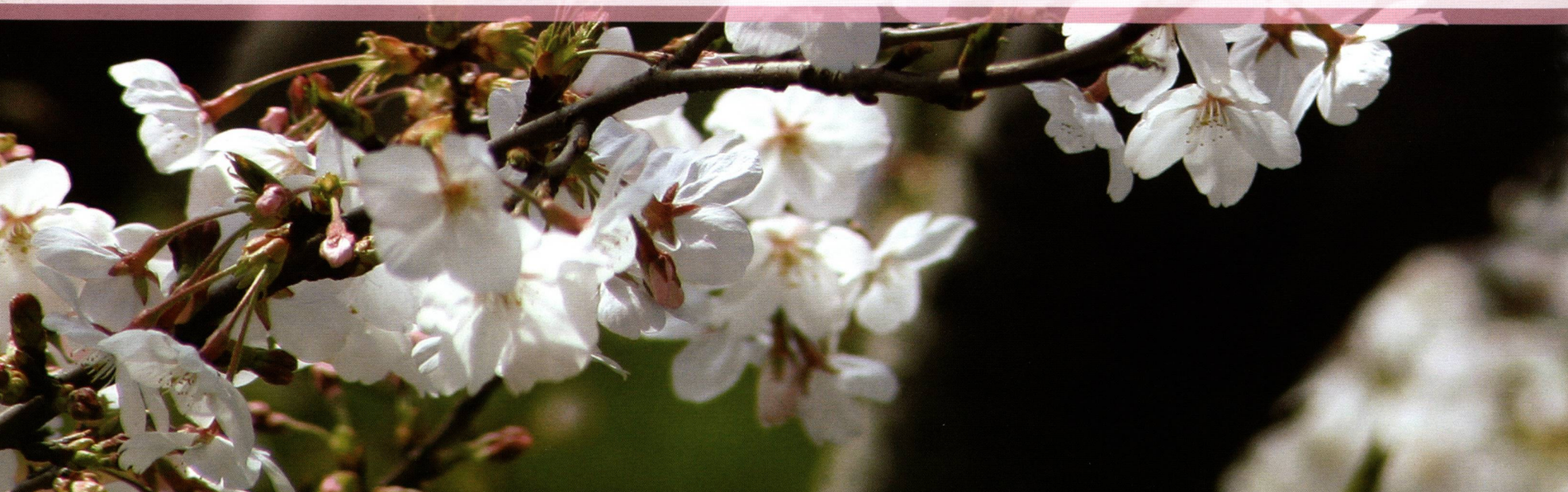
THE CHERRY BLOSSOM FESTIVAL

桜祭り



日本国驻上海总领事限丸优次、文化领事横田有纪前来参加我校樱花节活动

从2000年开始举办的具有我校特色的樱花节至今已办到第八届，成为普陀区教育系统的品牌节日。每年的阳春三月，校园里樱花缤纷，似云霞满天，节日期间，嘉宾云集，学生们人人是主角，个个显身手，以自己感兴趣的独特形式载歌载舞，和来宾一起欢庆具有中日民族传统文化和友谊的佳节。文化在“甘泉”的舞台上交融，情谊在中日师生心中播撒，樱花节已成了学生了解世界、放眼全球的一个窗口。



学生们载歌载舞欢庆节日

1 | 2 | 3

1.中美文化交流
2.日本茶道表演
3.汉语短剧演出

THE CHERRY BLOSSOM FESTIVAL

中外师生同台演唱京剧——《做一个堂堂正正的中国人》

甘泉·樱花节 THE CHERRY BLOSSOM FESTIVAL

活动剪影

樱花节吉祥物——樱花宝宝

学生用中、英、日文作主持语言

日本花道讲座

樱花节节歌

《美丽的萨库拉》

作词：贾 琦　　作曲：李琦祥

（上海市甘泉外国语中学樱花节主题歌）

1=C 4/4

(05 54 35|6i i2i|i-|04 43 31|4 |34 562 2-|03 25 i -|

mf

06 7i i2 4|0234 52|2675 4·3|1- - -|1- - -)|

（甜美地）

5 5 3 5|6 5 6 5 3|2 2 3 5 i|3· 6 5 0|

樱花樱花 美 丽的 萨库拉 你 是那 明 媚的春 光，

樱花樱花 美 丽的 萨库拉 你 是那 灿 烂的霞 光，

5 5 3 5| 6 i2 i6 6 | 5 i 3 5 3|2· 3 1 0|

樱花樱花 可 爱的萨库 拉 绽 放青 春的 脸 庞

樱花樱花 可 爱的萨库 拉 飘 逸缤 纷的 理 想

【舒展地】　　（第二遍加反复）

1 i- 6 4|5--- |1 i -6i|2--- ‖:5̂3 5̂2 2i 7i|

樱花 在祈祷 我 们 在歌唱。 让 我们共同祈祷，

樱花 在祈祷 我 们 在歌唱。

0i i7 7 6 6 5| 06 6 5 5 4 3 4| 02 3 4 5 6i|

愿 世界 和平吉祥。让 我们 一起 歌唱 唱 未来繁荣富

7- - -|5̂3 3̂2 2i 7i| 0i i7 7 6 6 5|

强 让 樱花 随歌 飞扬 让 甘泉 心里 流淌

I

0 6 6 5 5 4 3 4| 04 5 6 i 6 3|2- - 6 7 |

让 生命 充满 激情 让青春 托起 辉 煌 辉

5 - - -:‖ 2 - - 6| i- - - |i 0 0 0‖

煌 D.C 煌 辉 煌。

与来自美国的朋友签名留念

1

2

3

4

5

1. 现场书画展示
2. 厨艺表演
3. 描绘心中的梦
4. 美丽的萝卜花
5. 中国茶艺展示
6. 插花
7. 校舞蹈队的精彩演出“牡丹颂”

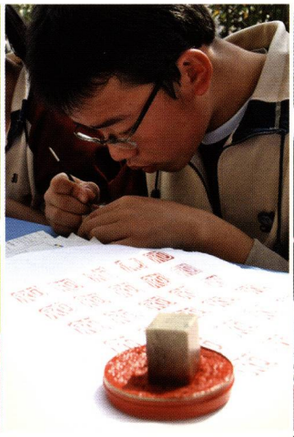
6

7

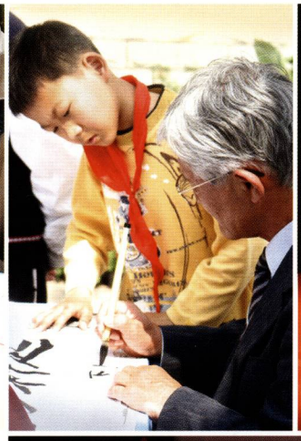
濮虹书记致欢迎词

花艺

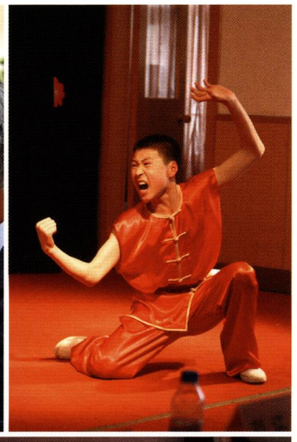
篆刻



书法



武术



外国学生部学生演唱中国民歌《茉莉花》

德、韩学生演出珠联璧合

校健美操队的精彩表演

日语短剧演出

樱花节

THE CHERRY BLOSSOM FESTIVAL

熱烈歓迎！！ 中国高校
热烈欢迎！！ 中国高中生代
日中21世紀交流事業 歓
日中21世纪交流事业 欢迎
朱玮逸
Zhu Weiyi
D014(B1-14)

我校高中访日团学生与安倍夫人在一起亲切交谈

学生石弘向安倍夫人赠送其书法作品

1. 日本留学生在中国妈妈家里学烧中国菜
2. 我校学生在日本妈妈家里作客
3. 德国留学生在中国妈妈家里研究中国手工艺

homestay

Dear Mr. Qi and Mrs. Xu
My name is Belinda Reyes and it has been a pleasure to host your son Meng Fei Qi.
I was married for about 24-1/2 years and my husband passed away in July of 1999.
After a couple of years after my husband passed away and being lonely cause my sons moved away and I knew that I loved children I decided to host foreign exchange students. … Meng is a very polite person. He has learned alot about the everyday things in the US.. He is a very responsible person and seems to really be enjoying school has a hard time in some subjects but over all he is doing great.
When Meng came into my home I explain to him my rules I told him that I would treat him as one of my own and nothing else. I explain to him how we would do things around the house as a team .At home him and I do a lot of things together. Meng has been a wonderful kid. I have not had any problems with him….. Meng is too excited that he made the Soccer team and his first game is on Jan 3 we will have to keep you posted as to how the games are going. … Everyone has told me that he is a very polite and well mannered kid and that I have to say he is….
Yours truly
Belinda Reyes

齐勐飞美国妈妈的来信

我叫Belinda Reyes，很高兴能接待您的儿子齐勐飞。我结婚25年，而我的丈夫于1999年7月去世了。在我丈夫过世的这么些年来，孩子们也相继搬走，因此我一直生活在孤独之中。我深爱小孩子，因此决定接待国外交换学生。勐飞是个非常有礼貌的孩子。每天他充分地感知着美国，他是个富有责任心的人，热爱读书。虽然一开始在一些科目上有些困难，但现在他做得非常好。他来的时候我对他讲了我的规矩，并告诉他我将视如己出。我们一起在家里干活，团结合作。他现在好兴奋，因为他加入了足球队，而首场比赛是在1月3日，我们会即时告诉你比赛情况的！他是个很棒的孩子，我们之间从未出现过任何问题。所有人都觉得他是个非常有教养的孩子，的确如此！

FAS派遣学生齐勐飞
在美国妈妈家里欢度圣诞

国际交流

数学教师周剑在美国派遣学习期间与美国学生和谐相处

国际化本身就是课程而且是更为综合的课程，创建学校特色就是要落实在与学校文化特点相符的课程建设上，创设适合学生发展的课程，以学生发展为中心。

在俄罗斯

在澳大利亚

在日本早稻田大学

在日本松山

国际交流

刘国华校长随中国教育代表团在釜山访问时作专题演讲

刘国华校长与韩国昌信大学校长互赠学校纪念品

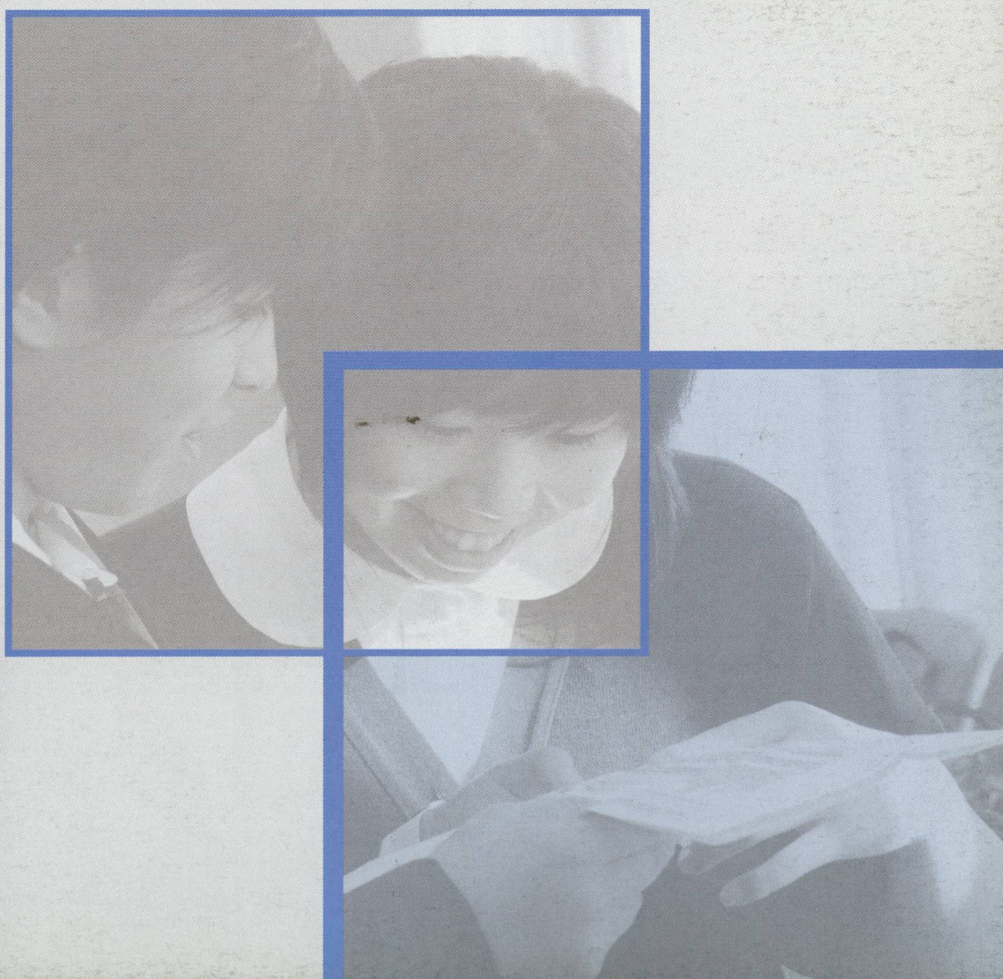
学做寿司

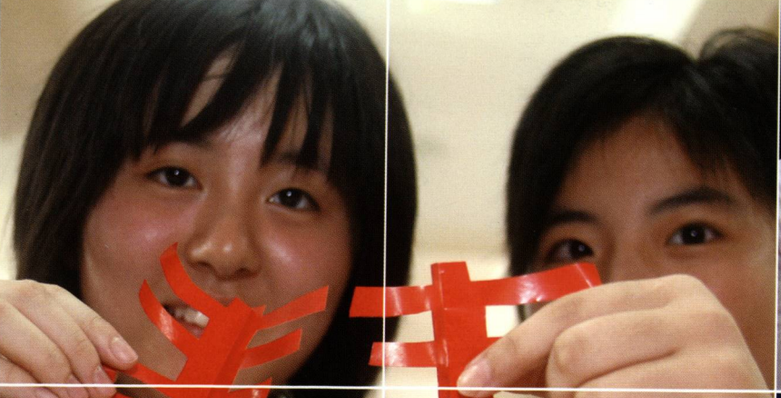
看看我们的合影

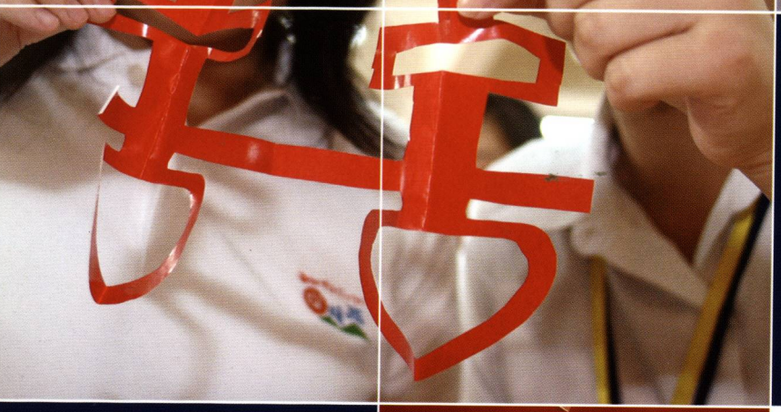
报刊对我校国际交流的报道

合作的喜悦

1. 李岗副校长（左一）在加拿大学习
2. 杨云、宋慧姝、张硕、朱晓青四位老师在澳大利亚西摩尔顿学院学习访问
3. 师生们访问日本时在京都金阁寺前留影
4. 上海·长崎学生文化交流演出在我校举行







国际交流
INTERNATIONAL EXCHANGE

丰富多彩的国际交流活动

GUO JI JIAO LIU

SHANGHAI

GANQUAN

FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL

优化课程、拓展特长

Optimize the course system and display its characteristics

最適のカリキュラムを開発し、本校の特色を生かす

我们在培养合格学生的基础上，不断地挖掘和拓展学生的特长，因为学生是最富创造力的，让学生的思想在激情中碰撞，他们的创新意识就会在碰撞中闪光。

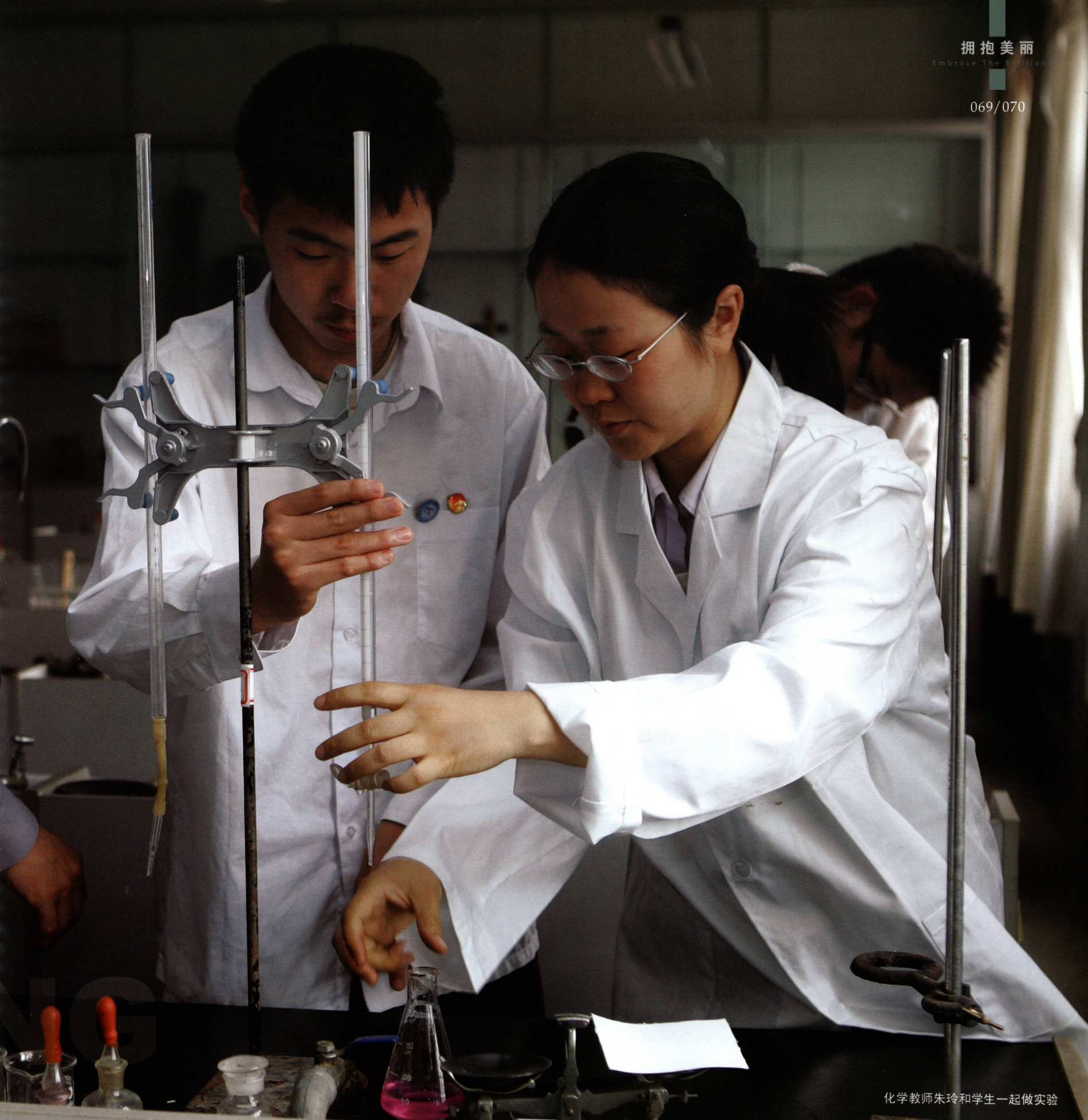
社会是舞台，课程是资源，拓展课和研究课的开设，促使我们把教育对象放在更广阔的天地里，给学生搭建一个展现自我和特长的舞台，锻炼他们的应变的能力，培养他们参与管理的意识，提高他们的综合素质并增强责任感，养成自主探究的习惯和研究精神，这就是拓展课和研究课的意义和价值所在。

课程主要是通过教学来实施的，我们在二期课改理念的指导下，进行以和谐教学为主导模式的课堂教学改革。和谐教学法是按照系统论的观点，在教学活动中实施沟通教学策略、任务教学策略和合作教学策略，力求使教学过程中诸要素之间，以及教学过程与教学环境之间始终处于协调、平衡的状态，达到教学的最佳效果。探索多层次、多元化教学模式，关爱全体学生，偏爱学习困难学生，厚爱特长学生，给每个学生创造充分发展的空间，使学生的基本素质、个性品质和学习能力得到充分和谐的发展。

学校致力于在课程上体现多样性、层次性和选择性，校本课程实践在我校主要体现为课程开发和课程改造两个方面。课程开发是学校发挥在课程结构体系改革上的主体作用，根据国家课程预留的可以自主开发的时间和空间所开发的校本课程；而课程改造，即学校根据自己实际情况对部分国家课程和地方课程进行校本化适应性的改造与完善，使这些课程体现出鲜明的学校特色。

课 程

KE CHENG



化学教师朱玲和学生一起做实验

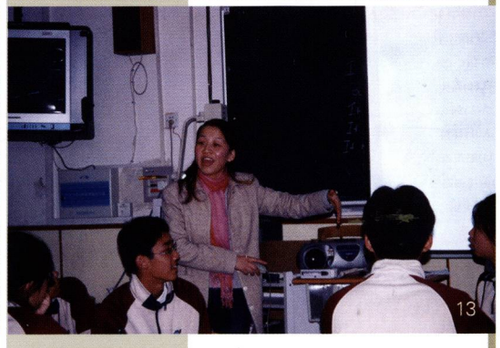
1. 英语口语课
2. 聚焦课堂教学，促进专业发展
3. 信息技术攻关
4. 体育课的一招一式
5. 探索自然的奥秘——学生物理拓展课
6. 分享的喜悦——青年教师的网页作品
7. 双语班的日语学习
8. 信息技术教学："为演示文稿插上音乐的翅膀"
9. 聚精会神
10. 公开课后的研讨

顾秋华老师精彩的英语课（后坐者为刘国华校长与一日见习校长周刚在听课）

15

11 师徒带教

12 小组讨论



13 日语会话

14 音乐课

KE CHENG

我校年轻的舞蹈教师和学生在切磋舞艺

课程是学校发展的核心。

只有通过课程才能真正彰显学校的个性与特征。按照突出全面和谐发展、突出外语特色、突出国际理解教育的“三突出”原则，重点抓好课程改革的三个要点：一是优化必修课程结构，二是强化外语特色课程，三是开发校本课程。以二期课改的理念为指导，深化课程和课堂教学改革，在认真落实市《课程方案》的基础上，重点开发和建设有“甘泉”特色的三大课程板块：一是具有“日语见长，多语发展”为特色的基础型课程板块；二是具有国际理解教育特色的拓展型课程板块；三是具有以打造能力为特色的研究型课程板块。经过三年努力，建设了富有甘泉特色的课程体系，提高了教学质量。

特长老师
RENOWN TEACHERS AND EXCEPTIONAL STUDENTS
特长学生

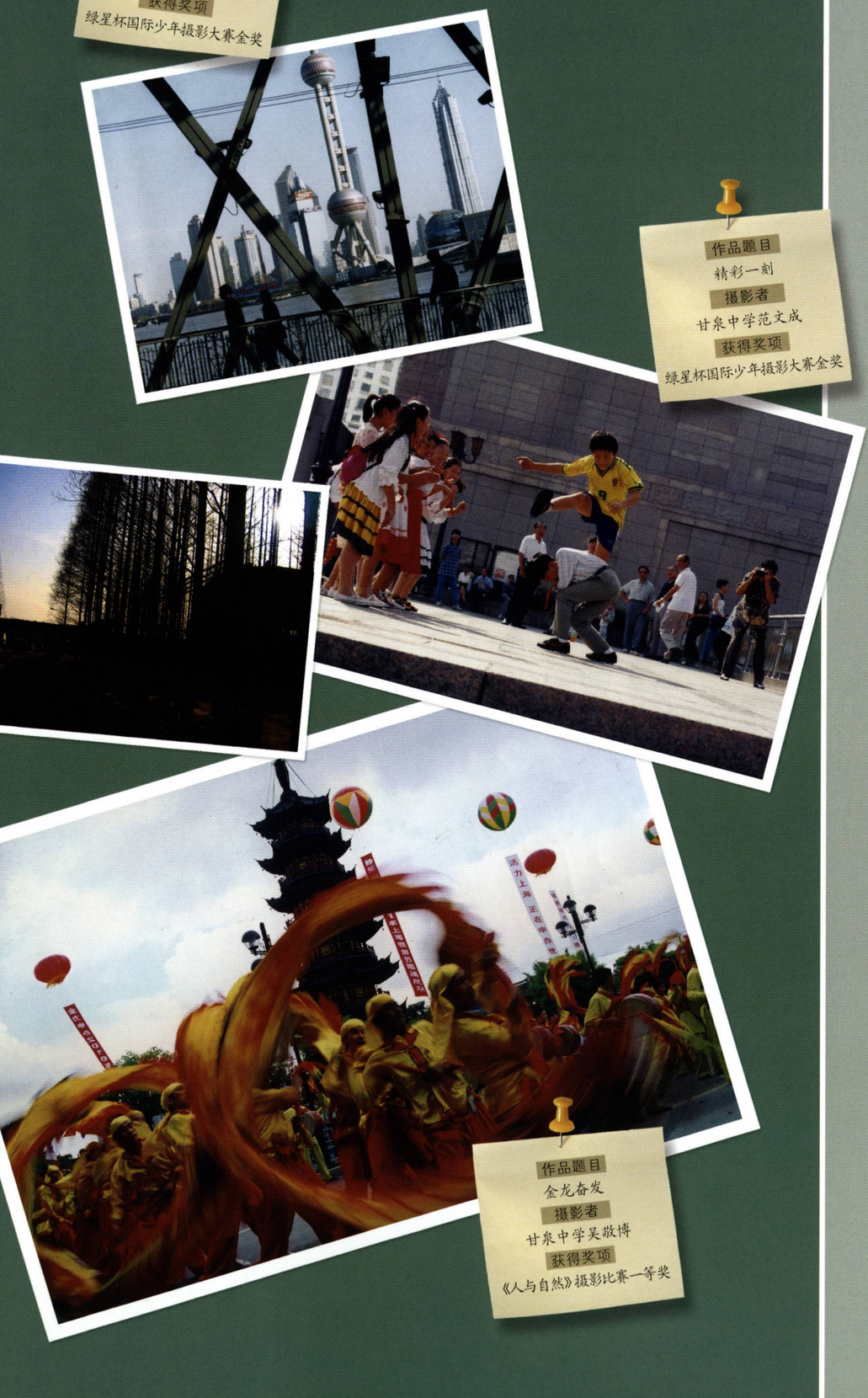
Odyssey of the Mind
获奖证书

Odyssey of the Mind
获奖证书

Odyssey of the Mind
获奖证书

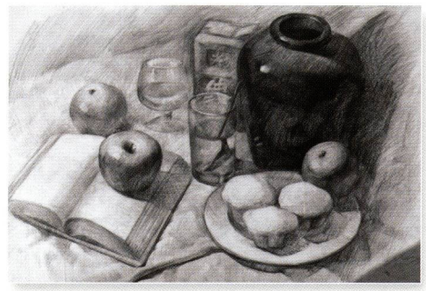
荣誉证书

特长学生摄影作品



在课程开发方面，学校将校本选修课程整合为三大类：科技、人文艺术和体育，累计开设80余门，所有学生在每学期的每类选修课中都可根据兴趣和特长自主地选择一门，以此引导学生全面发展，提高其综合素养与能力。

学校开设了包括“能源的开发和利用中的物理”“数学在生活中的应用”“美化与化学”“转基因食品与人们的关系”等科技类选修课，给学生感受科学的魅力，体验创造乐趣的空间；人文艺术类选修课包括“世界古代文明”、“小说人物形象与原型比较”、“快乐学日语”、“动漫欣赏”、“闲话宋词”、“合唱艺术”等课程供学生选择，还增加了篮球、乒乓球、健美操、武术等体育选修课。



徐增英老师篆刻作品集

雕虫小技

甘泉

蛇

大拙

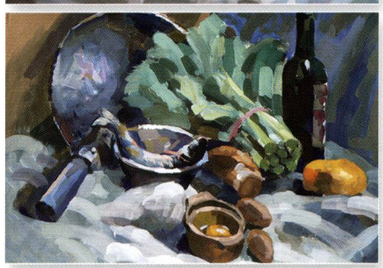
不可一日无此君

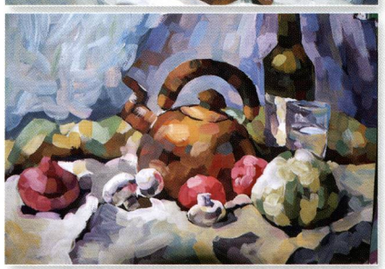
增英书画

袁佳璐 高二(6) 国画线描 《头陀僧》

我们的艺术天地

沈艳飞 高二(4) 国画线描 《三朵金花》





金山农民画：辅导教师：钱琦

在美术课上学习了金山农民画，感到受益良多。

——嘉娜美智子

自从学了农民画之后，我体会到了画画的乐趣。学到了各种色彩的组合搭配，觉得在生活中也可以运用。觉得美术更加贴近了我们的生活。

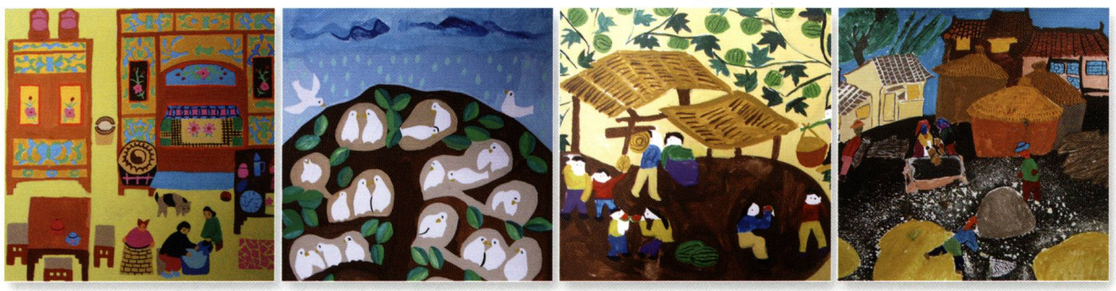
——钟京谕

刚接触金山农民画时，什么都不懂，但渐渐地得心应手了，画起画来也更有把握。农民画表达了对劳动人民的敬意，使我更加体会到大自然的美好。

——毛士琦

参加金山农民画的兴趣小组已有很长时间了，但觉得画画很有意思，希望能够一直学习下去。

——张玫

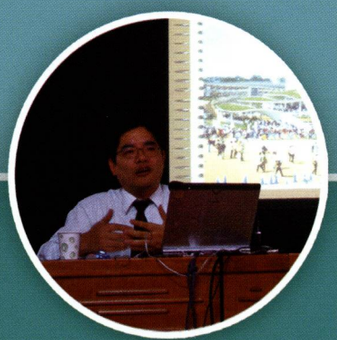


MIN REN JIN XIAO YUAN

1. 著名电台主持人秦畅与我校学生在风雨中谈“吃苦”
2. 著名作家赵丽宏为学生签名
3. 教科所王洁博士为老师作“应对课程改革的教师发展”讲座

著名儿童文学作家秦文君
作读书专题讲座

应俊峰教授作
“深化课程教学改革的思考”讲座



马利中教授作
“走近爱知世博”讲座

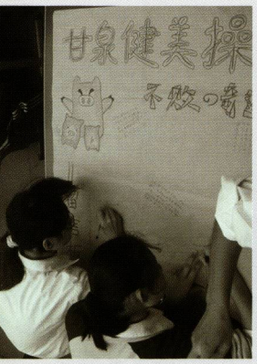
上海大学文学院贾云晞教授
作教育管理讲座

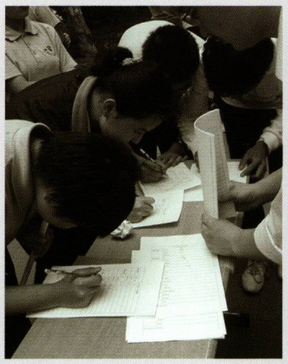
日本城西国际大学教授孙根志华
来校做异国文化的报告

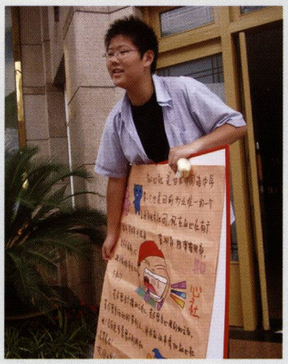
语文特级教师步根海在我校作“语文教学中如何渗透“两纲”教育”讲座

名人进校园系列讲座

作为对课程的补充，学校同时开设了《名人进校园系列讲座》，邀请各行各业的专家学者及本校优秀教师为学生作各类讲座，学生聆听精彩演讲，与专家零距离接触。







QI CAI SE TUAN 学校社团招募活动

学校为学生培养团队精神、锤炼意志品质、展示艺术才华搭建了良好的平台。“演讲与辩论俱乐部”“清樱电视台”“白水文学社”“奇迹健美操俱乐部”“樱花合唱团“”民族风画社”“金石版画篆刻社”、民乐队、足球队等等。开展科技节、文化节，学生事事可参与，人人有锻炼。此外“甘泉”师生自主筹划、自主管理、自主开设学生论坛、组建了广播电台、创立了校刊《新甘泉》，以学生为主体的校园文化蓬勃发展，一种寓意深刻的隐性课程文化在无形中熏陶着学生。学生们说：“可以选择自己喜欢的科目，实在是太幸福了。在活动中，我们既拓展了思维，也增强了动手能力，很有成就感！”

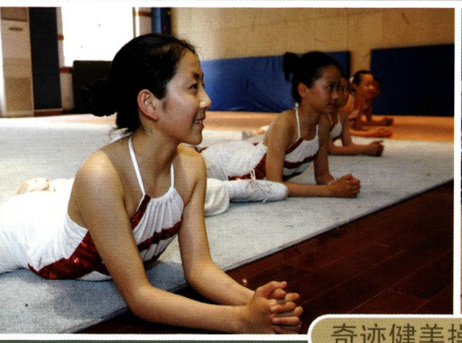
外事部

小记者团

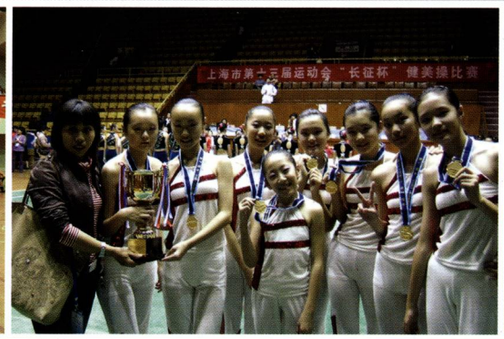
白水文学社

演讲与辩论俱乐部

丰富多彩的学生课外活动



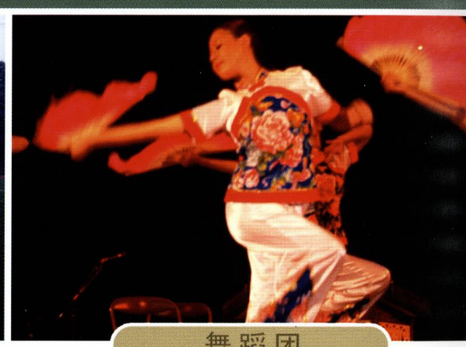
奇迹健美操俱乐部



知心社

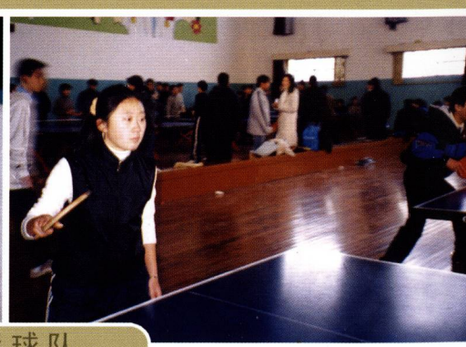
击剑队

足球队



舞蹈团

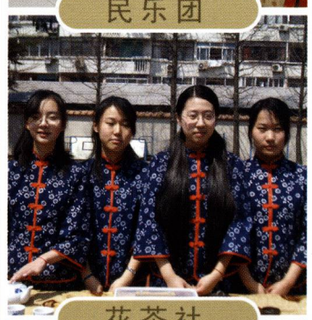
篮球队



乒乓球队

武术队

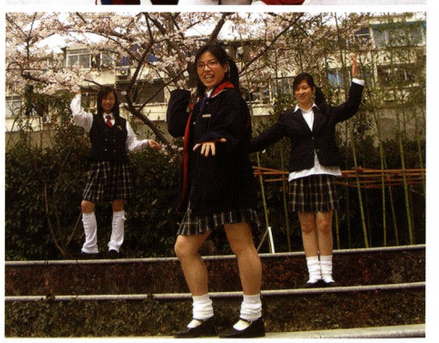
民乐团


花茶社

将棋社

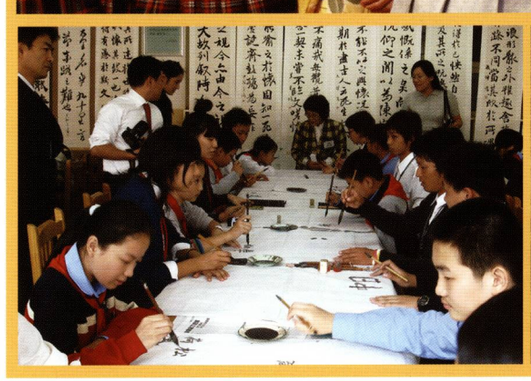
英姿飒爽的校击剑队

我校经常组织学生参加各种国际比赛，开展中外交流活动，让学生亲身体验中外文化的差异，提高素养。还组织学生参加“AFS”（国际交流学生派遣）项目，组织学生修学旅行；广泛开展具有“甘泉”特色的书法、将棋、空手道、跆拳道、茶道、击剑、武术等活动，并鼓励学生社团参与外事接待活动，促进体现国际理解的学生社团文化的健康发展；承办中学生国际比赛，开展与国际友好学校的学生互访活动，扩展学生视野，提高他们国际沟通、理解、合作的能力。



音乐老师王琦带领学生演出日本民谣“樱花”

快乐的校园
KUAI LE DE XIAO YUAN



中日书法交流

图书阅览

参观生命教育展览

古诗词朗诵

时装表演

礼仪教育

风华国乐

HAPPY

快乐的校园

校运动会上的教师队伍

阳光体育活动

SHANGHAI

GANQUAN

FOREIGN LANGUAGES MIDDLE SCHOOL

文化育人，和谐共进

cultivate the students with cultures and develop in harmony

文化で人材を育成し、調和的に発展させる

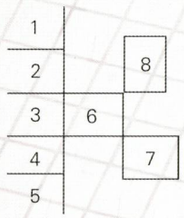
引领学校变革，是一种学校文化创新，绝不是某一领域、某一局部、某一点的变革，而是整体的学校文化的变革，传承和建设学校的文化，是学校特色发展的灵魂。

确立和谐发展的办学价值观，重点是营造奋发有为、舒心愉快、多元文化交融的学校文化氛围，提升人的精神境界，让和谐发展积淀为学校的核心价值观，促进教师、学生、学校的和谐发展。重建学校观念文化，以人为本，构建“发现人的价值，开发人的潜能，提升人的素质，张扬人的个性”的学校观念文化。在制度建设上维护人的尊严，体现生命的可贵，以生命生成的观点重建学校制度文化，使学校成为生命的寓所，工作学习的乐园，放飞理想的天地。重建富有多元文化交融特色的环境文化，使环境凸现民族文化，彰显学校个性，体现多元特色，赋予学校环境生命性和育人功能。建设学习型团队，力求通过“全员学习”“全程学习”和“团队学习”三种学习方式的推进，使学校成为开发群体智力、激发集体智慧、彼此理解支持的能持续发展的学习共同体。

普陀区教育慈善超市揭牌活动

CHI SHAN CHAO SHI

我校师生列队欢迎上海市慈善基金会会长陈铁迪、普陀区区委书记周国雄、教育局党工委书记王珏等领导前来为设在我校的区教育慈善超市揭幕



1. 小画家把慈善拍卖版画的款项捐献给上海市慈善基金会
2. 濮虹书记购买学生们捐赠的艺术作品
3. 刘国华校长购买学生们捐赠的手工艺作品
4. 外国学生部的师生热情参加慈善活动
5. 学生精心地制作艺术品捐赠给慈善超市
6. 甘泉师生献爱心
7. 日本立命馆亚洲太平洋大学副学长药师寺先生在慈善超市奉献爱心
8. 区教育党工委领导，为基层学校教师义工队授旗

景莹副区长前来我校检查工作时与校长、书记亲切交谈

1

2

3

4

5

刘国华校长和李岗副校长向李学红局长汇报学校工作，右立者为一起参加讨论的“一日见习校长”吴建平老师

办学校归根结蒂是办文化，学校文化具有巨大的教育价值。学校通过精神文化建设、制度文化建设和环境文化建设，创造“拒绝平庸、抵制消极、追求发展”的积极向上的氛围。以党风带师风，师风带学风，使教师的知识形象和人格形象相和谐。建立体现勇于进取、人文至上、和谐合作的人际关系，让师生在积极向上的具有中外文化特色的文化氛围中工作和学习。本着“整体规划、体现特色、分项实施、逐步完善”的方针，构建具有“甘泉”特色的学校文化。

1. 刘国华校长与“一日见习校长”周刚老师一起听课
2. 濮虹书记带领学生在十四岁生日会上宣誓
3. 校长与学生校长助理在一起
4. 校教工合唱团演出的“祖国颂”荣获“普陀区教师合唱比赛”一等奖
5. 外教在元旦迎新会上演出“千手观音”

庄严的宣誓

民主生活

事业发展部

课程教学部

职工之家揭牌

向孟二冬老师学习专场

学雷锋活动现场签名

戴上团徽的喜悦

“OK 新天地”

教师节活动

文化育人

CULTIVATE THE STUDENTS WITH CULTURES

党支部书记濮虹与学生入党积极分子毛启蒙、张瑞韬亲切谈心

为鼓励更多的教师欣赏高雅艺术，增强人文底蕴和教书育人的能力，学校组织全体教师分期分批去上海大剧院、上海音乐厅、东方艺术中心，欣赏歌舞剧和聆听音乐会，领略中外文化艺术经典；去波特曼大酒店，去傣家村民族餐厅体验中外饮食文化的礼仪；组织教研组长有计划地去书城购书，丰富和充实了学校图书馆藏图书，又使其更加具有实用性和针对性；每年选派优秀教师出国考察学习，归来后又以讲座的形式与全体教师分享；近期又组织教职员工阖家踏青，参观游览著名华裔建筑师贝聿铭设计的苏州博物馆，感受中国建筑文化从传统走向未来的风格；学校设立书吧，让师生有一个优雅的读书休闲的场地……这一系列的活动与设施丰富了教师的知识，提升了教师的品位，使学校成为了一个幸福的大家庭。用一位青年教师的一句话来说，就像“相亲相爱的一家人”，对学校的教育工作来说，有一批高素质的教师和学生，学校教育质量大幅度的提高就指日可待了。

外语教研组在书城外文部购书

在民族餐馆“傣家村”欣赏民族文化

为学校的图书馆增添精神食粮

学校组织的“六一”亲子活动

感受音乐的脉动——在上海音乐厅

文化育人 和谐共进

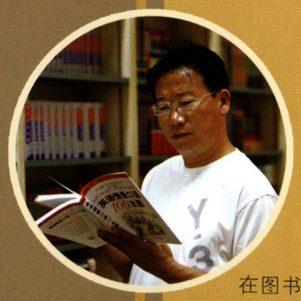
文化で人材を育成し、調和的に発展させる

CULTIVATE THE STUDENTS WITH CULTURES AND DEVELOP IN HARMONY

在波特曼丽晶大酒店

在苏州博物馆

在上海书城



在图书馆

体会文化的力量——在上海大剧院

学校教育科研贯彻了“两手抓”的工作思路，即一手抓校级层面的科研，为学校的改革和发展服务，一手抓教师的群众科研，促进教师的专业发展和教育教学质量的提升。在这一思路指导下，我们一方面深入推进学校龙头课题和重点课题的研究，抓实施，抓成果，另一方面广泛发动一线教师积极投入到教育科研队伍的行列之中，倡导教师在工作状态中研究，鼓励教师“做而论道”，同时倡导教师积极参加课题研究，走“人出课题，课题出人”之路，以造就一批“名师”和骨干教师，很多教师在教育科研中脱颖而出，成为学校的骨干。

作为一所外语特色学校，提高教师运用外语能力的培训势在必行，培训得到了全体教职员工的积极响应，主讲人通过多种手段的辅助，加之大家在相对宽松的环境中学习，因此产生了良好的效果。诸如此类的外语培训，已经被列为学校“十一五”教师继续教育校本培训的重要内容。

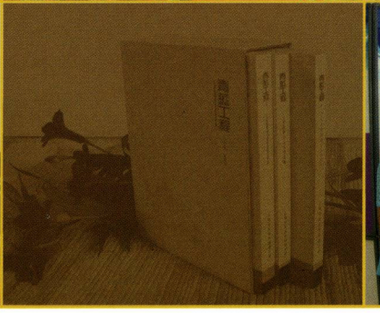
甘泉外国语中学区级以上教育科学研究课题

承担人：	刘国华
课题名称：	文化育人，和谐发展——在普通中学培养学生“四会”能力的和谐教育实验
课题类别：	2002 年全国教育科学“十五”规划教育部重点课题子课题。
编号：	DHB010639-Z034
承担人：	刘国华
课题名称：	“日语见长，多语发展”特色学校建设的实验研究
课题类别：	2004 年上海市教育科学规划项目。
编号：	C04024
承担人：	刘国华
课题名称：	学校管理机制创新的行动研究
课题类别：	2006 年上海市普教系统“双名工程”专项课题
承担人：	濮虹
课题名称：	国际理解教育的实践研究
课题类别：	2006 年度普陀区教育科研重点课题
承担人：	吴华清
课题名称：	贫困中学生心理健康问题及其干预的实证研究
课题类别：	2006 年度上海市教育科学研究市级项目
编号：	B0609
承担人：	王志杰
课题名称：	外国学生管理及课程设置的研究
课题类别：	2005 年度普陀区教育科研一般课题
承担人：	吴华清
课题名称：	提高合作学习有效性的行动研究
课题类别：	2006 年度普陀区教育科研一般课题
承担人：	张颖
课题名称：	探究性自主阅读四阶段推进法
课题类别：	2004 年上海市青年教师教育教学研究立项课题
承担人：	徐伟民
课题名称：	不同理念下的有效高中教学形态的研究
课题类别：	2005 年上海市青年教师教育教学研究立项课题
承担人：	祁敏
课题名称：	传统文化深阅读的驱动策略研究
课题类别：	2006 年上海市青年教师教育教学研究立项课题

演讲、交流

学习、取经

专业、发展



青蓝工作室主持人、全国优秀艺术教师——张炼老师

QIN LAN GONG ZUO SHI

青蓝工作室

创建学校的特色，体现在学校领导的态度和决心上，一流的师资才能生成一流的学校。有好老师的引领，师生互动，好学生就会层出不穷。

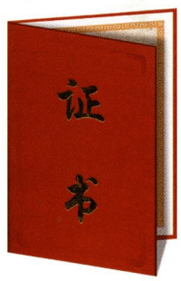
学校在课程文化、组织文化、环境文化、管理文化上，形成了生成性、发展性的思想体系，集中表现在教师专业化发展中加大力度，除了日常培训和引进外，进一步发扬特色，创设了“青蓝工作室”，成为青年教师专业发展的加油站，此项设计获得了上海市首届学校创意设计一等奖。

特级教师王华与数学教研组

特级教师居志良与语文教研组

特级教师应晓球与英语教研组

特级教师黄永煌与生物教研组



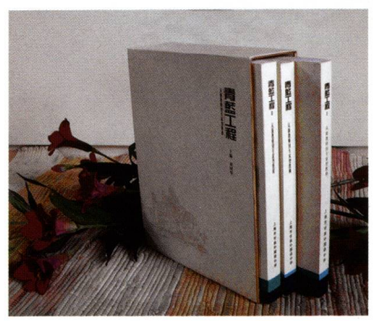
荣获“和谐杯”一等奖的我校语文教师孙瑛、历史教师裴蕾

教师专业化的研讨

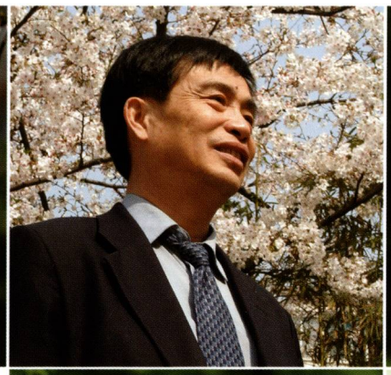
参加区学科带头人工作室的袁文铮老师(右)

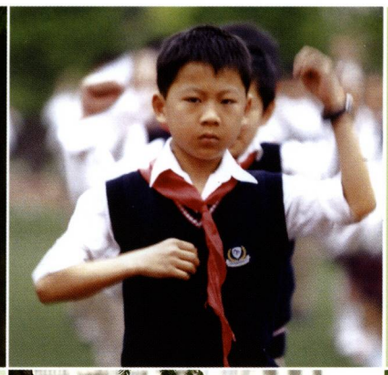
我校年轻的研究生队伍

新教师培训工作

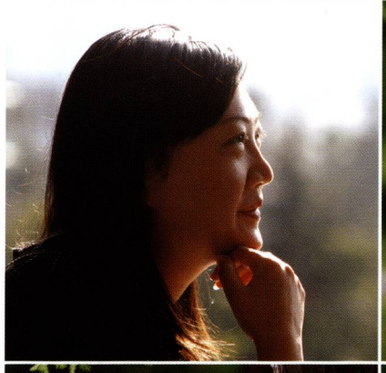


“青兰工程”丛书

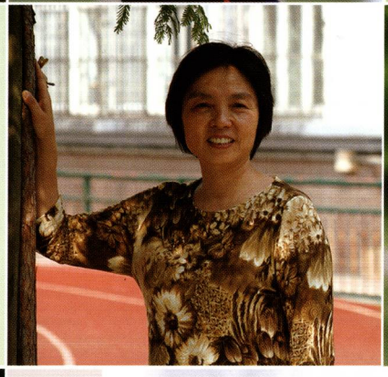
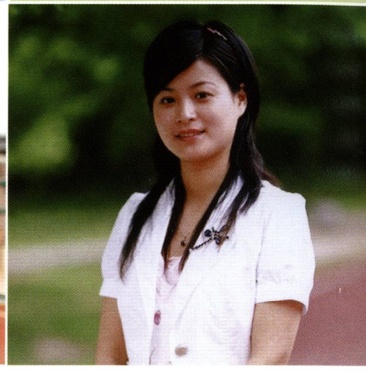
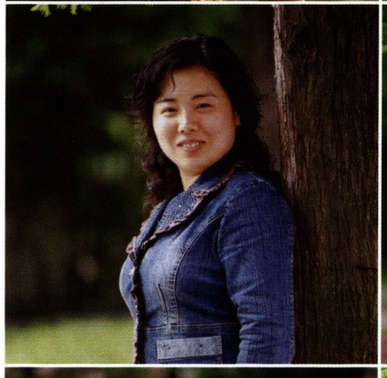
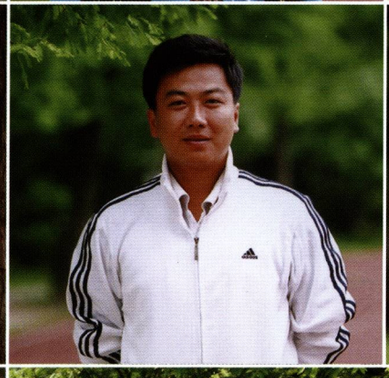


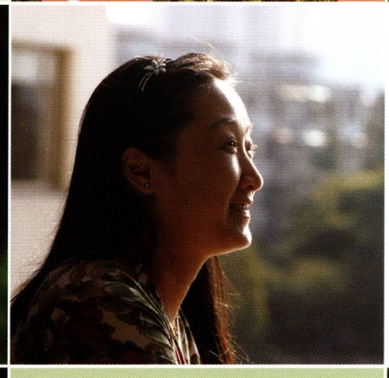


Self confident,
fulfilled members of Ganquan



情操豊かな甘泉人

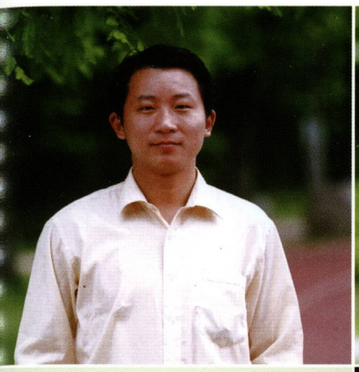
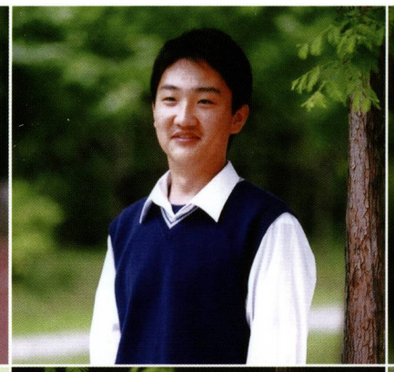





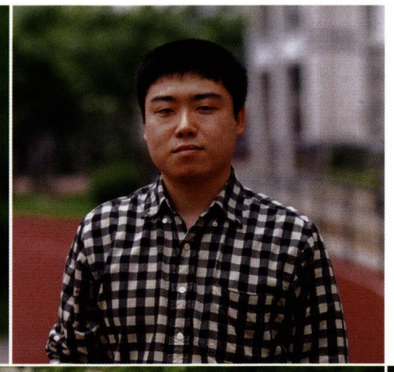


自信，快乐的甘泉人

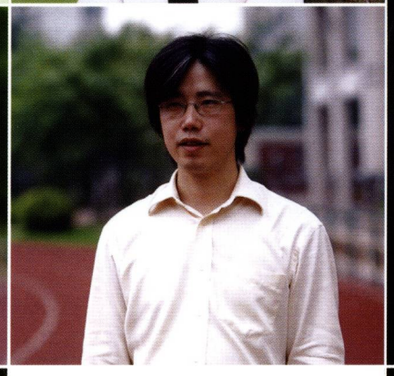
Self confident,
fulfilled members of Ganquan

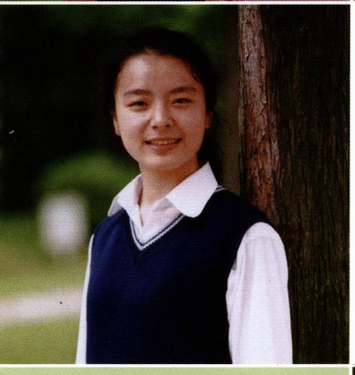
情操豊かな甘泉人



情操豊かな甘泉人





自信，快乐的甘泉人

情操豊かな甘泉人

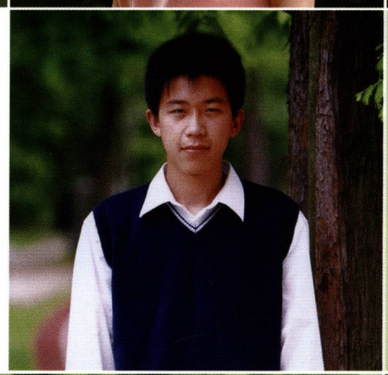
Self confident,
fulfilled members of Ganquan

Self confident,
fulfilled members of Ganquan

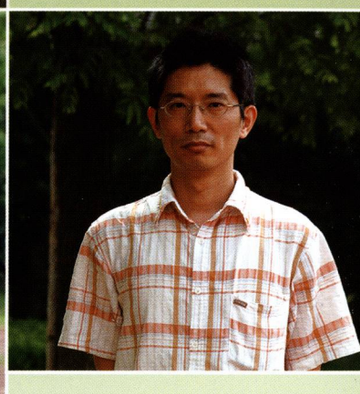
情操豊かな甘泉人

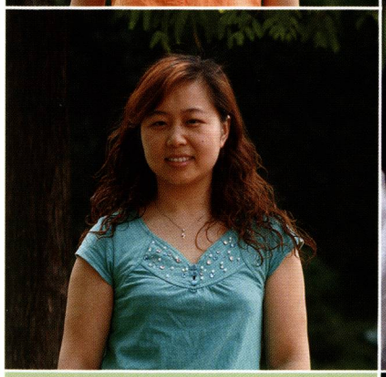
情操豊かな甘泉人

自信，快乐的甘泉人



Self confident,
fulfilled members of Ganquan

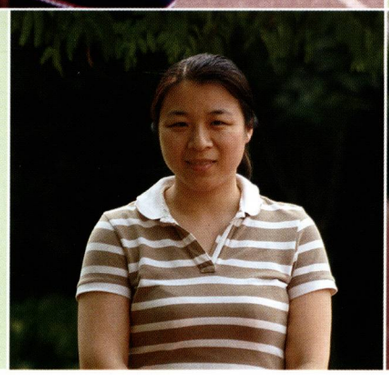


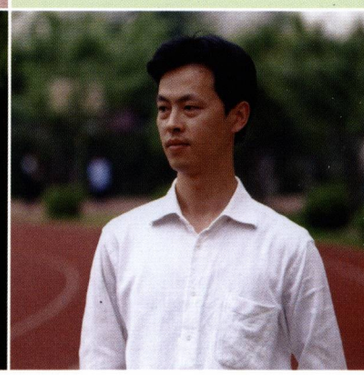


情操豊かな甘泉人

Self confident,
fulfilled members of Ganquan

情操豊かな甘泉人

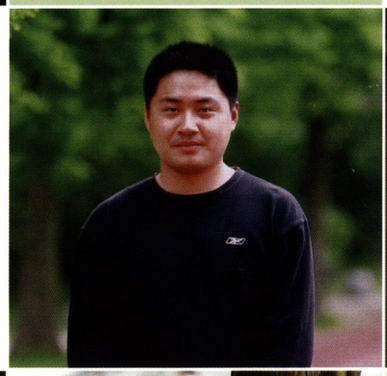




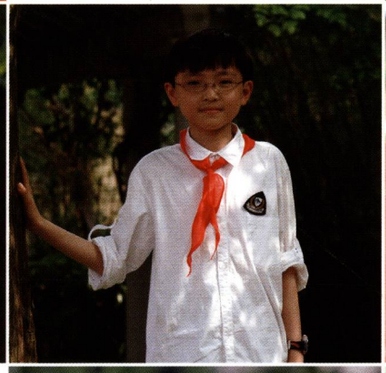
情操豊かな甘泉人

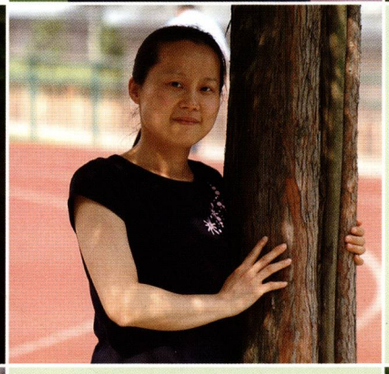
Self confident,
fulfilled members of Ganquan

自信，快乐的甘泉人



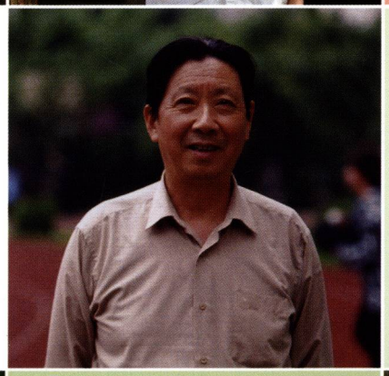
自信，快乐的甘泉人





情操豊かな甘泉人

自信，快乐的甘泉人



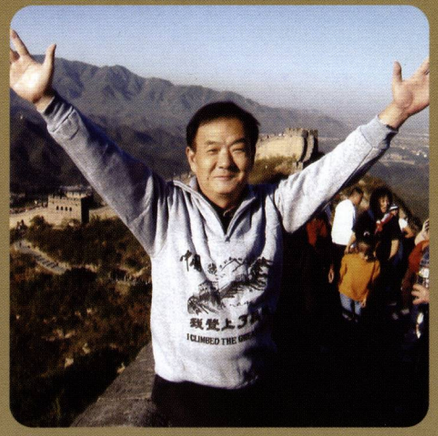
情操豊かな甘泉人

Self confident,
fulfilled members of Ganquan

Self confident,
fulfilled members of Ganquan

快乐工作 精彩生活

FULFILLING CAREERS AND COLORFUL LIFESTYLES AT GANQUAN



快乐工作 精彩生活

Fulfilling Careers and
Colorful lifestyles at Ganquan

楽しく仕事をし
快適な生活を送る

甘泉—放飞心灵的绿洲

Ganquan
the oasis that nourishes
one's soul

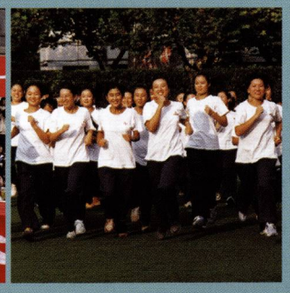
甘泉—希望の湧くオアシス

しゃんはいし かんせん がいこくご ちゅうがっこ
Shanghai Ganquan F
s Middle

展望
Prospects

这里每天都在变化，变化中显得更有激情，更富有朝气和活力，更充满其内在的诗意和荣光，开放、民主、和谐、进取，正催生出中国基础教育生机盎然的富有特色的明天。在甘泉外国语中学里，教育是哲学，是生活，是感悟，是激动……。

我们将继续发扬和提升学校特色，打造学校核心竞争力，寻求学校发展新突破。聚焦品牌，使其鲜明、开放，可持续性发展。在外国学生部建设、外语学科建设、强势学科建设、科研课题的推进、传统特色项目提升等方面，要进一步落实教育质量监控的措施，包括强化质量改进意识、建立教育质量视导机构、严格教育质量检查、规范教育质量评价、抓实教育质量反馈等。



人才就是核心竞争力，创建特色品牌是每个甘泉人的目标和责任，让学校有理想、有精神、有文化；让学校成为自主、自为、自律的文化主体；让学校成为教师和学生幸福地工作和学习的绿洲，滋养心灵的家园。

“勇于创新、追求卓越”，“快乐工作、精彩生活”是我们的座右铭

特色凸现魅力，特色拥有美丽

走特色发展之路的甘泉，在拥有美丽中正不断地继续前进着……

拥抱美丽
EMBRACE THE BRILLIANCE

走特色发展之路的甘泉
GANQUAN TAKES ITS PATH OF DEVELOPMENT

刘国华　主编
濮 虹　王志杰　李 岗　顾 瑾　编委
张 炼　艺术总监
甘泉外国语中学　图片提供
钱卫忠　朱水苗　蒋时敏　特邀摄影
甘泉外国语中学外语教研组
杨 云(英文)王 丹(日文)　翻译
曹职创意　设计制作

印　　刷　上海盛丰印务有限公司
开　　本　889X1194　1/12
印　　张　10
印　　数　0001—0400
版　　次　2007年6月第1版
印　　次　2007年6月第1次
售　　价　88.00元

ISBN 962-450-776-7

版权所有　侵权必究

Embrace The Brilliance

地址：中国上海市普陀区宜川路 400 号
Address:#400,Yichuan Road,Putuo District
电话 (Tel):86-21-56055440 86-21-56613439
传真 (Fax):86-21-56055440
邮编 (Zip):200065
网址 (Inter Add):http://www.shgqms.com
E-mail:gq_liugh@hotmail.com

拥 抱 美 丽

——走特色发展之路的甘泉外国语中学

ISBN 962-450-776-7
9 789624 507768